



Office Laminators

Jupiter (125)

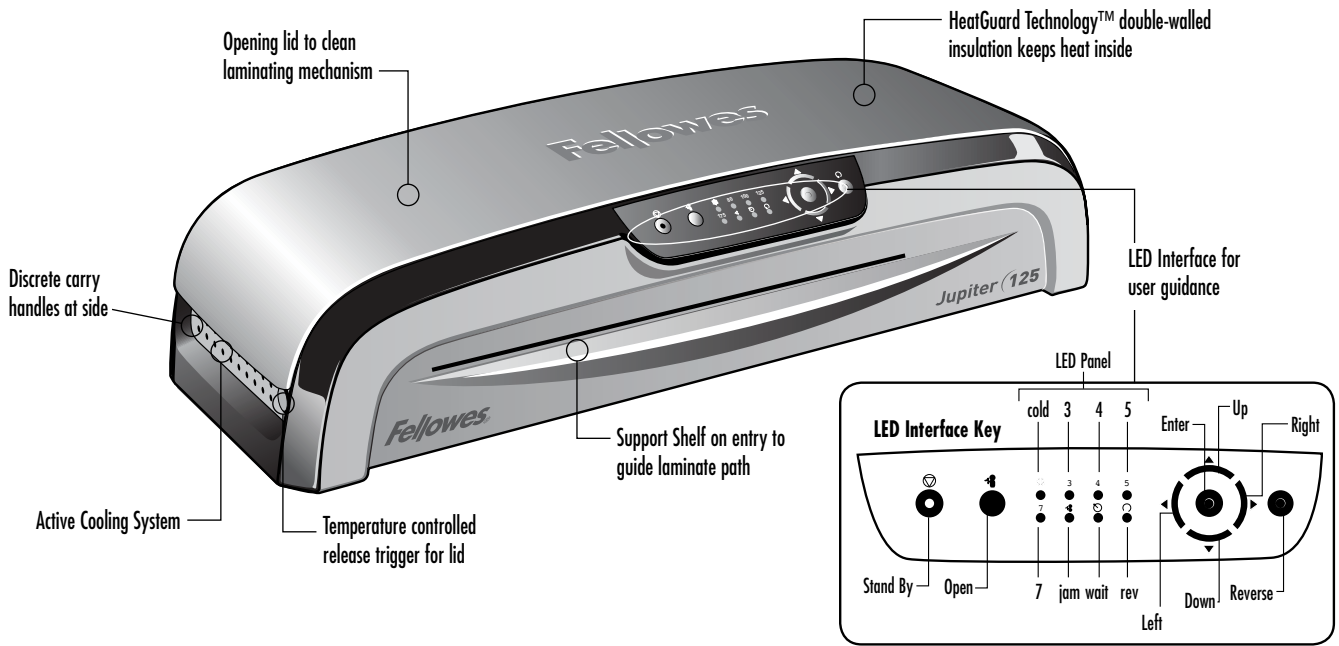


Please read these instructions before use.

Lire ces instructions avant utilisation.

Lea estas instrucciones antes del uso.

ENGLISH



CAPABILITIES

Pouch Thickness	3-7 mil
Estimated Heat-Up Time	4 Minutes
Approximate Cool-Down Time	60 Minutes
Lamination Speed	18"/Minute
Maximum Width	12.5" mm
Voltage	120V
Frequency	60 Hz

Laminating capacity – 3-7 mil hot laminating pouches
Up to 12.5"
1000 Watt
Dimensions: 21 7/8" x 9 5/8" x 4 3/4"
Max document thickness 1/32"

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Please Read Before Using!

WARNING

- The socket-outlet must be installed near the equipment and be easily accessible.
- To prevent electrical shock, do NOT use laminator close to water and do NOT spill water on laminator, electric cord, or wall socket. ⚡
- Do not leave electric cord in contact with a warm surface.
- Do not leave electric cord hanging from a cupboard or shelf.
- Do not use laminator if electric cord is damaged.
- Do not laminate metal objects.

CAUTION

- Only use pouches specifically designed for the lamination setting you intend to use.
- Always supervise children during laminator operation.
- Keep pets away from laminator while in use.
- Switch off and unplug laminator when not in use.
- Only open the laminator as explained under "Maintenance". Do not open or attempt to repair in any other way, as this could result in electric shock and will void your warranty. Contact Customer Service if you have questions. Please note the warranty does not apply in cases of abuse, mishandling or unauthorized repair.
- Please be careful of sharp edges and corners and residual heat when opening the laminator.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

This laminator is equipped with an Auto shut-off function. It will turn the laminator into stand-by mode, if it has not been used for over 60 minutes. To switch the laminator back on, simply press the stand-by button at the left of the front operating panel.

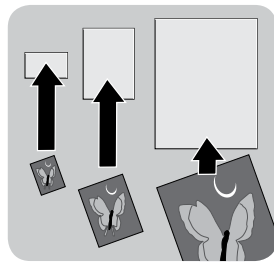
During lamination, the direction of the pouch can be reversed, if you are unsure about the progress of the lamination. To do so, press down the reverse key. This will eject the pouch back at the front entry.

TIPS

- Always put item in a pouch. Never laminate an empty pouch.
- Trim excess pouch material from around your item after laminating and cooling.
- Clean laminator rollers with Fellowes roller wipes (item #5703702) after 15-20 laminations to guarantee optimum laminating results. For further details, please see "maintenance" section.
- Before laminating valuable items, do a test run with an item similar in size and thickness.
- Do not laminate heat-sensitive documents (i.e., tickets, ultrasounds, etc.).
- Use a dry-erase marker for writing on laminated pouches.

BEFORE YOU LAMINATE

Use Fellowes® brand pouches for best results. Select correct pouch size for laminated item.

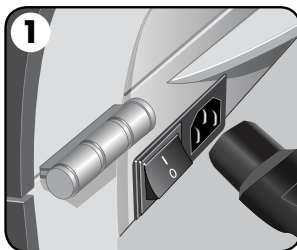


Position laminator so you have enough space to allow items to pass freely through the machine.

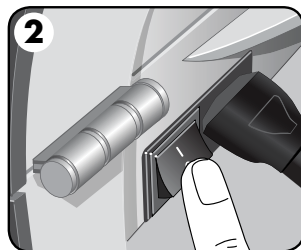


COLD LAMINATION STEPS

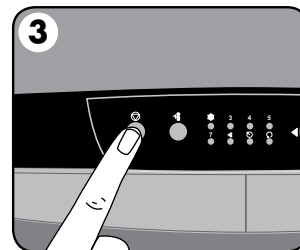
CAUTION: Only use self-adhesive pouches when laminating with a cold setting.



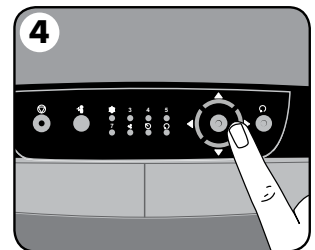
1. Please connect the laminator to the socket using the separate power



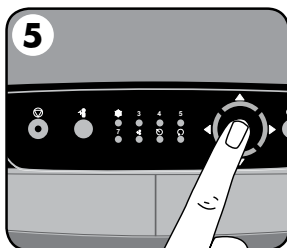
2. Switch laminator on with Power On / Off button at back of machine.



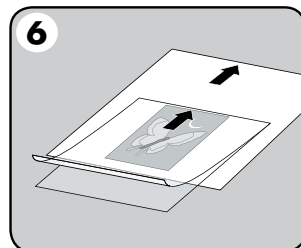
3. Press Stand-by button at left of front operating panel to switch laminator on.



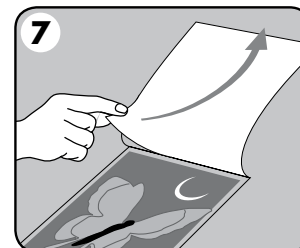
4. Use navigation keys to select setting for cold lamination.



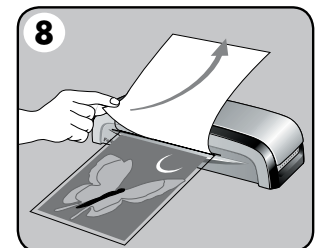
5. Confirm your selection by pressing "Enter" button in the middle of navigation keys. "Wait" LED (⊖) will stop flashing and beep will sound when laminator has finished temperature adjustment.



6. Center item on clear side against sealed edge; documents cannot be repositioned once laminated.



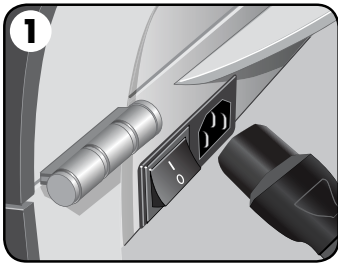
7. Peel a small part of the protective sheet away from document.



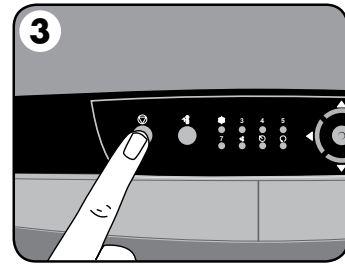
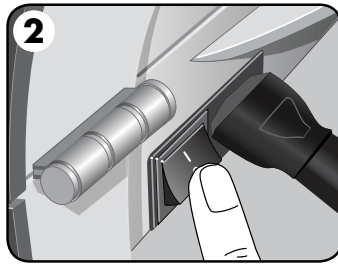
8. When the "wait" LED (⊖) stops flashing, place pouch, sealed edge first, into laminator entry. Keep pouch straight and use the edge guide to center it. Continue peeling the protective sheet away.

ENGLISH

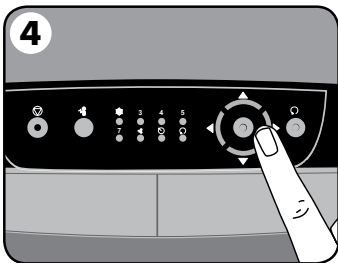
HOT LAMINATION STEPS



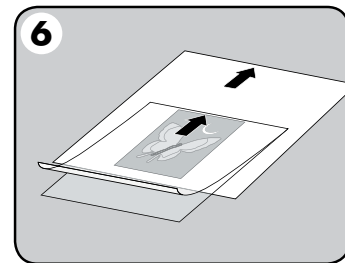
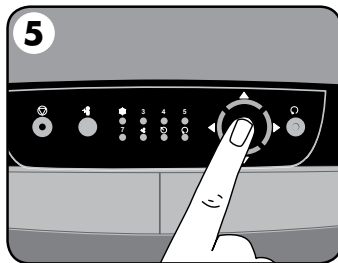
1. Please connect the laminator to the socket using the separate power cable supplied.



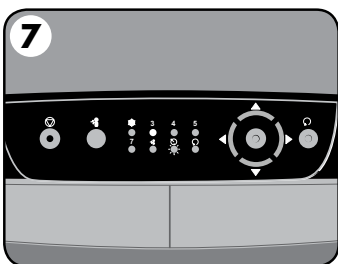
3. Press Stand-by button at left of front operating panel to switch laminator on.



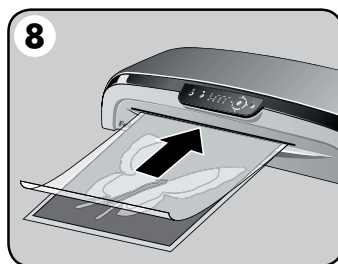
4. Use navigation keys to select setting for the hot lamination pouch thickness (3-7 mil) you wish to laminate.



6. While laminator is warming up, please prepare item you wish to laminate. Place the item inside the pouch and center it against the sealed edge of the pouch. To prevent jamming, use a carrier sheet when item is smaller than the pouch.



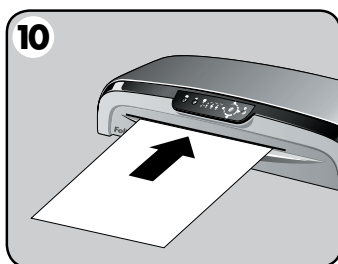
7. "Wait" LED (⊘) will stop flashing and acoustic bleep signal will sound when machine is ready to laminate selected pouch thickness.



8. Place pouch, sealed edge first, into laminator entry. Keep pouch straight and use the edge guide to center it.



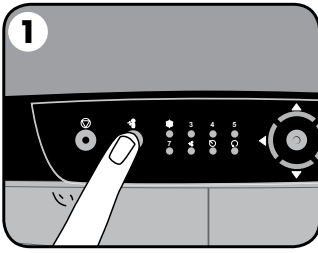
9. To prevent jamming, immediately remove laminated item from back of machine. Let item cool on flat surface for several seconds.



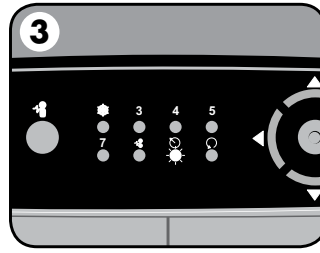
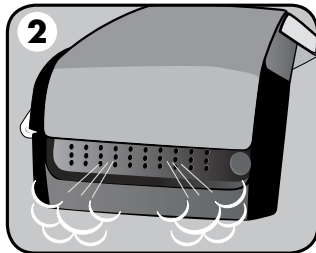
10. Before switching off laminator, feed empty cleaning sheet through machine to clean unit.

MAINTENANCE - Unique Easi-Access technology

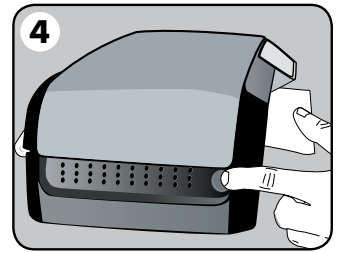
This laminator is equipped with the unique Easi-Access technology for easy maintenance. This allows the user to open the laminator for maintenance, just like a photocopier.



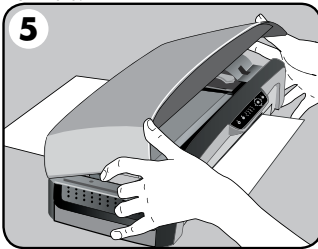
1. To open the laminator, please press the "Open" (➔) button as shown in the illustration. The red Open light will illuminate.



3. The "Wait" LED will turn off and the ready beep will sound when machine is ready to be opened.

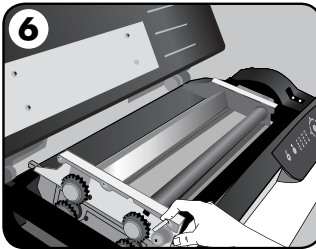


4. Press the silver buttons on both sides of the machine to activate the Easi-Access (The laminator needs to be switched on to allow the active temperature control to work).

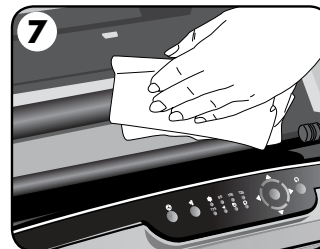


5. Open the lid with both hands. You are now able to clean the inside of the laminator and carefully remove any residual glue or other items.

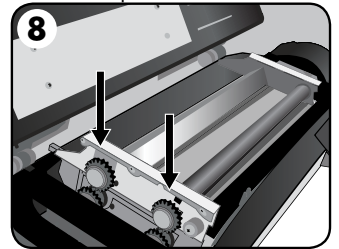
When laminator is opened, power to internal parts is isolated, so that user is not in danger of electric shock.



6. For further maintenance, the rollers can be released by experienced users. Press cam levers to release the rollers.

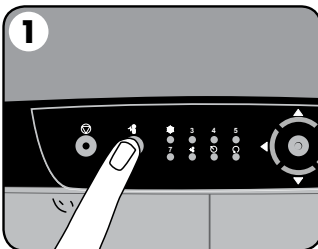


7. To clean residue off laminator rollers, please only use Fellowes Laminating Roller wipes (item No 5703702) as explained in their product instructions.



8. Please remember to re-secure the rollers before closing cover to ensure safe operation.

TROUBLESHOOTING

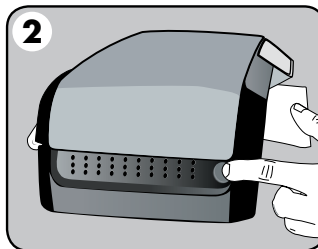


Problem

Ready Light does not go on after extended time

Pouch did not completely adhere to item

Jamming



Cause

Laminator is in a hot, humid area.

Laminated item may be too thick.

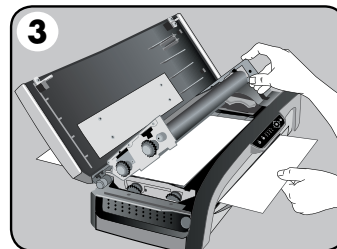
No item in pouch

Manually cut out pouch used

Pouch was not used.

Pouch was not centred or straight when fed through Pouch/Document Entry.

Glue and residue left on laminating rollers.



Move laminator to a cool dry area.

Pass through laminator a second time.

All our laminators have been designed to operate jam-free. In the unlikely event of a jam occurring, please press the "open" (➔) button and wait for the wait (⌚) light to stop flashing.

The laminator can be opened to remove incorrectly inserted items as described under maintenance. Please ensure that you follow the described steps.

Gently pull on the jammed material to release it.

Always put item in a pouch.

Align sealed edge with Pouch/Document Entry. Use guide on machine to centre.

Clean residues off rollers using Fellowes Laminating Roller wipes, see "maintenance" section.

Make sure that not residue is left on the rollers and use cleaning sheet before laminating.

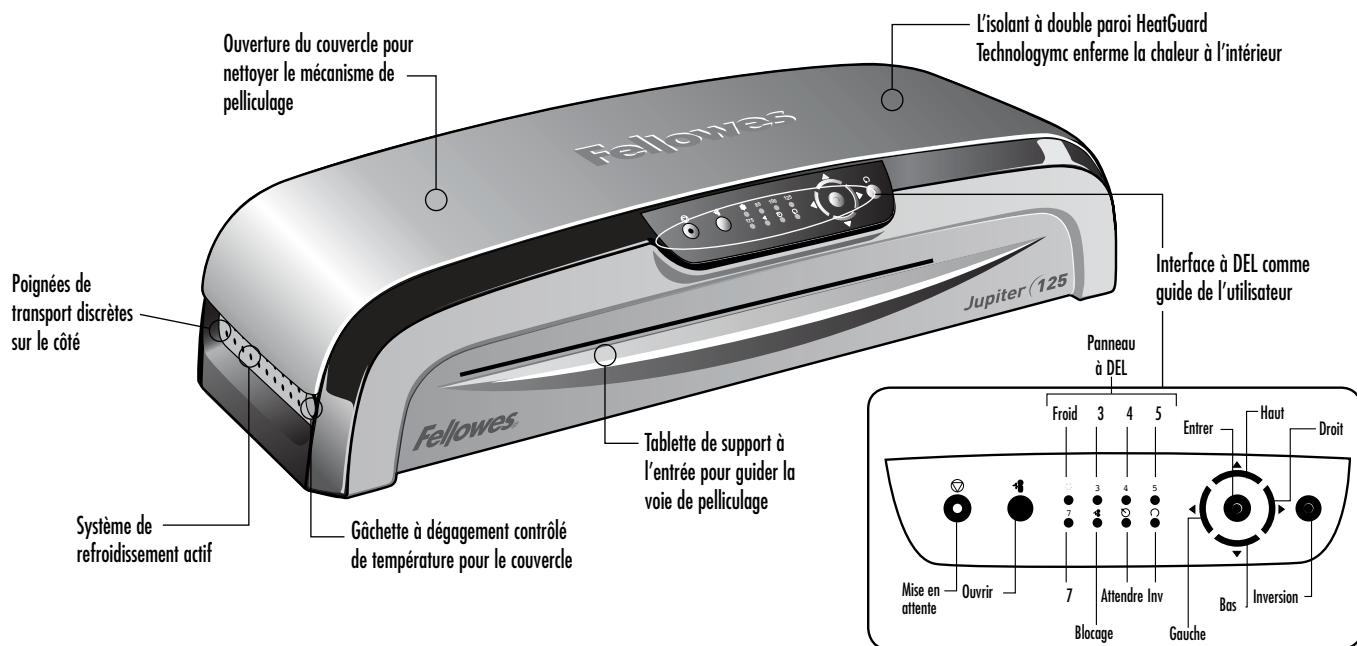
Need Help?

Please call our experts at Customer Service. You'll find the numbers for your nearest Service Centre on the back cover of this booklet.

LIMITED WARRANTY

Fellowes warrants all parts of the laminator to be free of defects in material and workmanship for 2 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling or unauthorized repair. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION

TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. IN NO EVENT SHALL FELLOWES BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ATTRIBUTABLE TO THIS PRODUCT. This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary from this warranty. The duration, terms and conditions of this warranty are valid world-wide, except where different limitations, restrictions or conditions may be required by local law. For more details or to obtain services under this warranty, please contact us or your dealer.



CAPACITÉS

Épaisseur de pochette	3 à 7 mils
Temps de réchauffement estimé	4 minutes
Temps de refroidissement approximatif	60 minutes
Vitesse de pelliculage	46 cm/minute (18 po/minute)
Largeur maximum	32,7 cm (12,5 po)
Tension	120 V
Fréquence	60 Hz

Capacité de pelliculage - pochettes de pelliculage à chaud 3 à 7 mils

Jusqu'à 32,7 cm (12,5 po)

1 000 watts

Dimensions : 556 mm x 254 mm x 121 mm (21 7/8 x 9 5/8 x 4 3/4 po)

Épaisseur maximum du document : 0,7mm (1/32 po)

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ — À lire avant d'utiliser !

⚠ AVERTISSEMENT

- La prise de courant doit être installée près de l'équipement et facile d'accès.
- Afin d'éviter les chocs électriques, n'utilisez PAS la pelliculeuse près de l'eau et ne versez PAS d'eau sur la pelliculeuse, le cordon électrique ni sur la prise de courant murale.
- Ne laissez pas le cordon électrique entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne laissez pas le cordon électrique pendre d'une armoire ou d'une tablette.
- N'utilisez pas la pelliculeuse si le cordon électrique est endommagé.
- Ne pelliculez pas d'objets métalliques.



⚠ ATTENTION

- Utilisez seulement les pochettes spécifiquement conçues pour le réglage de pelliculage que vous prévoyez utiliser.
- Supervisez toujours les enfants durant la procédure de pelliculage.
- Gardez les animaux domestiques loin de la pelliculeuse en marche.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez et débranchez la pelliculeuse.
- Ouvrez la pelliculeuse selon les explications de la section « Entretien ». N'ouvrez pas ou n'essayez pas de réparer de quelque autre façon, car cela pourrait mener à des chocs électriques et annulera votre garantie. Contactez le Service à la clientèle si vous avez des questions. Veuillez noter que la garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation ou réparation interdite.
- Attention aux bords et aux coins tranchants et à toute chaleur résiduelle en ouvrant la pelliculeuse.

INFORMATION SÉCURITAIRE IMPORTANTE

Cette pelliculeuse est dotée d'une fonction d'arrêt automatique. Elle fera passer la pelliculeuse en mode de mise en attente, si elle n'est pas utilisée pendant plus de 60 minutes. Pour remettre l'appareil en marche, enfoncez tout simplement le bouton de mise en attente du côté gauche du panneau de fonctionnement avant. Durant le

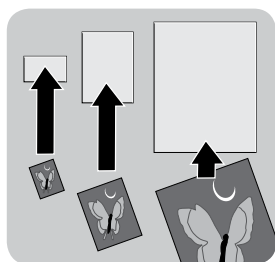
pelliculage, la direction de la pochette peut être inversée si vous n'êtes pas certain du progrès de pelliculage. Pour ce faire, enfoncez la touche de marche arrière. Ceci éjectera la pochette et la ramènera à l'entrée avant.

CONSEILS

- Placez toujours l'article dans une pochette. Ne pelliculez jamais de pochette vide.
- Taillez le surplus de pochette autour de votre article après le pelliculage et le refroidissement.
- Nettoyez les rouleaux de la pelliculeuse avec les lingettes pour rouleaux Fellowes (article n° 5703702) après 15 à 20 pelliculages pour garantir des résultats optimaux. Pour plus de détails, veuillez consulter la section « Entretien ».
- Avant de pelliculer les articles précieux, faites un essai avec un article de taille et d'épaisseur semblables.
- Ne pelliculez pas les documents thermosensibles (par ex. billets, ultrasons, etc.)
- Utilisez un marqueur effaçable à sec pour écrire sur les pochettes pelliculées.

AVANT DE PELLICULER

Utilisez les pochettes de marque Fellowes® pour obtenir de meilleurs résultats. Choisissez la taille de pochette qui convient pour l'article à pelliculer.

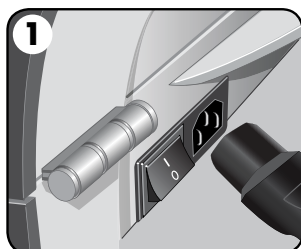


Placez la pelliculeuse de manière à avoir suffisamment d'espace afin de pouvoir passer librement les articles dans l'appareil.

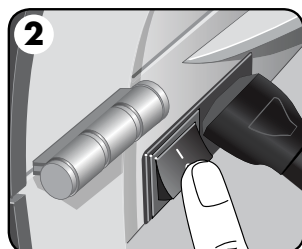


ÉTAPES DE PELLICULAGE À FROID

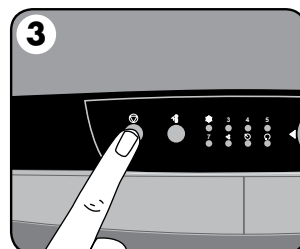
ATTENTION : Utilisez seulement des pochettes autoadhésives pour pelliculer à froid.



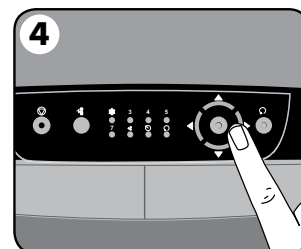
1. Veuillez brancher la pelliculeuse à la prise avec le câble d'alimentation distinct fourni.



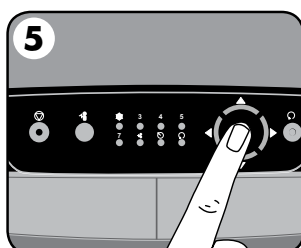
2. Mettez la pelliculeuse en marche avec le bouton Marche/Arrêt à l'arrière de l'appareil.



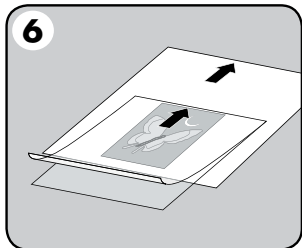
3. Enfoncez le bouton de Mise en attente à gauche du panneau de fonctionnement avant pour mettre l'appareil en marche.



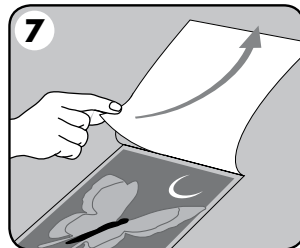
4. Utilisez les touches de navigation pour choisir le réglage pour le pelliculage à froid.



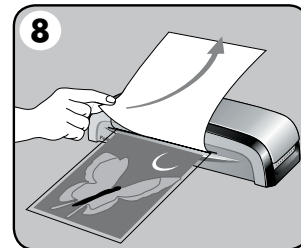
5. Confirmez votre sélection en enfonçant le bouton de confirmation au milieu des touches de navigation. La DEL « attendre » (⏸) clignotera et un bip se fera entendre à la fin de l'ajustement de température de l'appareil.



6. Centrez les articles du côté transparent contre le bord scellé ; les documents ne peuvent pas être replacés après le pelliculage.

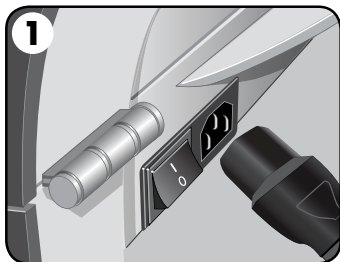


7. Retirez une petite partie du feuillet protecteur en l'éloignant du document.

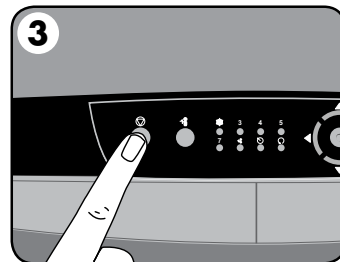
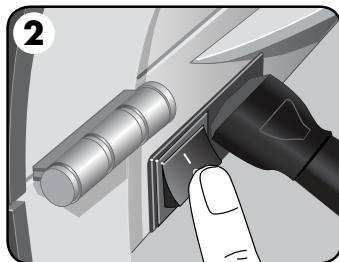


8. Lorsque la DEL « attendre » (⏸) cesse de clignoter, placez la pochette, bord scellé d'abord dans l'entrée de la pelliculeuse. Gardez la pochette droite et utilisez le guide-bord pour la centrer. Continuez à retirer le feuillet protecteur.

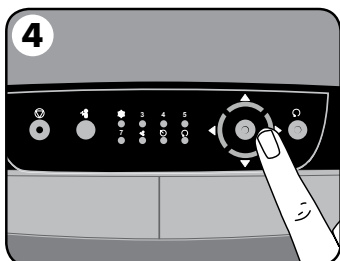
ÉTAPES DE PELLICULAGE À CHAUD



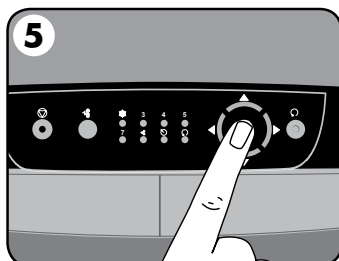
1. Veuillez brancher la pelliculeuse à la prise avec le câble d'alimentation distinct fourni.



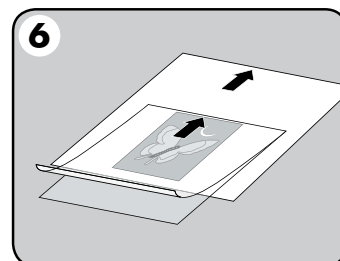
3. Enfoncez le bouton de Mise en attente à gauche du panneau de fonctionnement avant pour mettre l'appareil en marche.



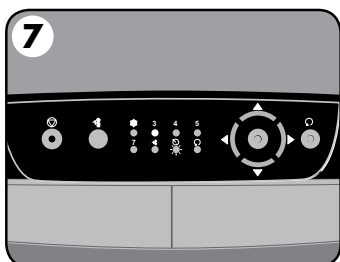
4. Utilisez les touches de navigation pour choisir le réglage de l'épaisseur de la pochette de pelliculage à chaud (3 à 7 mils) que vous désirez pelliculer.



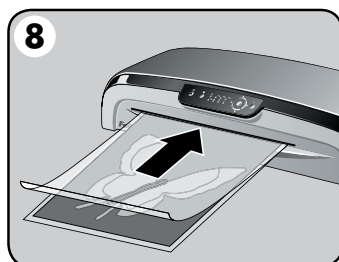
5. Confirmez votre sélection en enfonceant le bouton de confirmation au milieu des touches de navigation. La DEL « Attendre » (⏸) commencera à clignoter et la pelliculeuse prendra quelques minutes pour atteindre la température requise.



6. Pendant le réchauffement de la pelliculeuse, veuillez préparer l'article que vous désirez pelliculer. Placez l'article à l'intérieur de la pochette et centrez-le contre le bord scellé de la pochette. Afin d'éviter un blocage, utilisez un feuillet de référence lorsqu'un article est plus petit que la pochette.



7. La DEL « attendre » (⏸) cessera de clignoter et le signal acoustique se fera entendre lorsque l'appareil est prêt pour le pelliculage de l'épaisseur de la pochette choisie.



8. Placez la pochette, côté scellé d'abord dans l'entrée de la pelliculeuse. Gardez la pochette droite et utilisez le guide-bord pour la centrer.

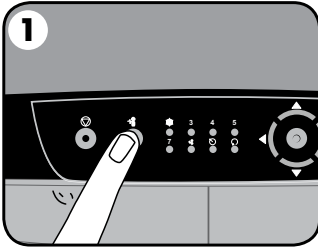


9. Afin d'éviter un blocage, retirez immédiatement l'article pelliculé de l'arrière de la machine. Laissez l'article se refroidir sur une surface plane pendant plusieurs secondes.

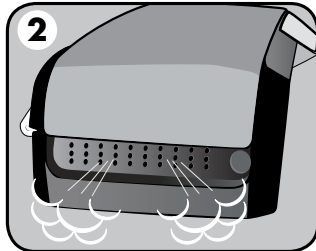


ENTRETIEN - Technologie unique Easi-Access

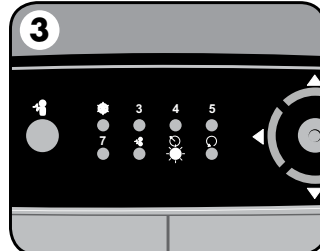
Cette pelliculeuse est dotée de la technologie unique Easi-Access pour faciliter l'entretien. Ceci permet à l'utilisateur d'ouvrir la pelliculeuse pour son entretien, tout comme un photocopieur.



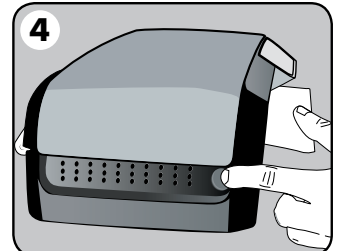
1. Pour ouvrir la pelliculeuse, veuillez enfoncer le bouton « Ouvrir » (+) tel qu'indiqué dans l'illustration. Le voyant rouge « Ouvrir » s'allumera.



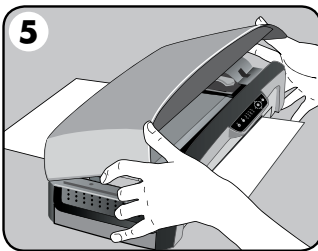
2. Si l'appareil est chaud, le ventilateur se mettra en marche pour refroidir la machine permettant d'avoir une température de manipulation sans danger à l'intérieur. Pendant ce temps, le symbole « Attendre » clignotera et le couvercle restera verrouillé.



3. La DEL « Attendre » s'éteindra et le bip indiquant que l'appareil est prêt se fera entendre lorsque l'appareil est prêt à ouvrir.

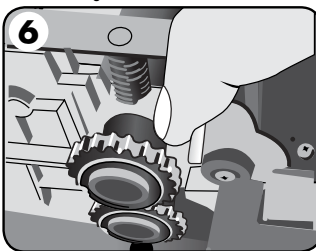


4. Enfoncez les boutons argentés des deux côtés de l'appareil pour activer le mécanisme Easi-Access (La pelliculeuse doit être en marche pour permettre au contrôle de température actif de fonctionner).

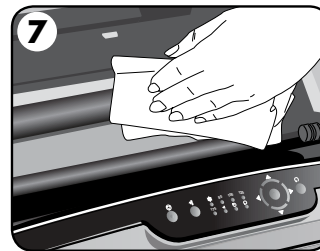


5. Ouvrez le couvercle des deux mains. Vous pouvez maintenant nettoyer l'intérieur de la pelliculeuse et retirer soigneusement toute colle résiduelle ou autres articles.

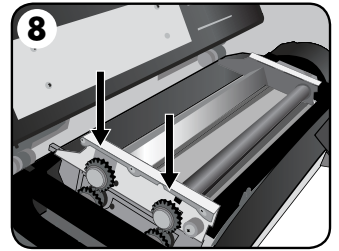
Lorsque la pelliculeuse est ouverte, le courant aux pièces internes est isolé afin d'éviter tout risque de choc électrique à l'utilisateur.



6. Pour tout autre entretien, les rouleaux peuvent être dégagés par les utilisateurs d'expérience. Appuyez sur les leviers à came pour dégager les rouleaux.

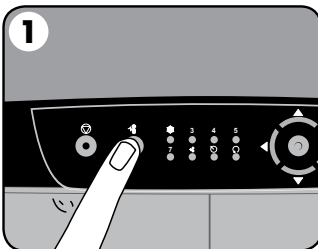


7. Nettoyez tout résidu des rouleaux de pelliculeuse avec les lingettes de rouleaux de pelliculeuse Fellowes (article n° 5703702) tel qu'expliqué dans les instructions du produit.



8. N'oubliez pas de replacer les rouleaux avant de fermer le couvercle pour assurer un fonctionnement sans danger.

DÉPANNAGE

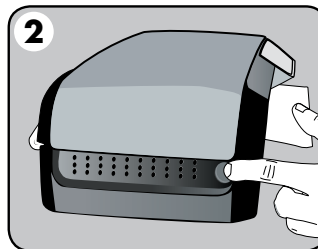


Problème

Le voyant « prêt » ne s'allume pas après une certaine période de temps

La pochette n'a pas adhéré complètement à l'article

Blocage



Cause

La pelliculeuse est dans un endroit chaud et humide.

L'article pelliculé est peut-être trop épais.

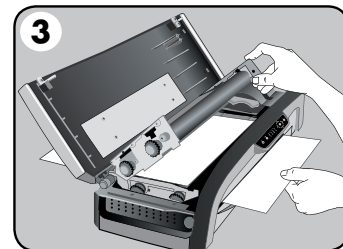
Aucun article dans la pochette.

Découpez manuellement la pochette utilisée.

Aucune pochette utilisée.

La pochette n'était pas centrée ou droite en pénétrant dans l'entrée de pochette/document.

Colle et résidu sur les rouleaux de pelliculeuse.



Solution

Placez la pelliculeuse dans un endroit frais et sec.

Passer dans la pelliculeuse une deuxième fois.

Toutes les pelliculeuses sont conçues pour fonctionner sans blocage. Dans le cas fort peu probable d'un blocage, veuillez enfoncer le bouton « Ouvrir » (+) et attendre que le voyant d'attente (⊘) cesse de clignoter.

Vous pouvez ouvrir la pelliculeuse pour retirer les articles mal insérés selon la description sous la section « Entretien ». Veuillez suivre les étapes décrites.

Tirez délicatement le matériau bloqué pour le dégager.

Placez toujours l'article dans une pochette.

Alignez le bord scellé avec l'entrée de pochette/document. Utilisez le guide de l'appareil pour centrer.

Nettoyez tout résidu sur les rouleaux avec les lingettes de rouleaux de pelliculeuse Fellowes et consultez la section « Entretien ».

Assurez-vous qu'il ne reste pas de résidus sur les rouleaux et utilisez le feuillet de nettoyage avant le pelliculage.

Vous avez besoin d'aide ?

Veuillez contacter nos experts du Service à la clientèle. Vous trouverez les numéros de téléphone du Centre d'entretien le plus proche sur la couverture de ce livret.

GARANTIE LIMITÉE

Fellowes garantit que toutes les pièces de la pelliculeuse seront exemptes de tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de 2 ans à partir de la date d'achat par le consommateur initial. Si une pièce s'avère défectueuse durant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce à la discrétion et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation ou réparation interdite. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST PAR LA PRÉSENTE LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DÉFINIE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS, FELLOWES NE SERA TENUE RESPONSABLE DE QUELQUE FAÇON

QUE CE SOIT DE TOUT DOMMAGE INDIRECT OU CONSÉCUTIF ATTRIBUABLE À CE PRODUIT. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits juridiques différents de cette garantie. La durée, les modalités et les conditions de cette garantie s'appliquent partout au monde sauf dans les cas où différentes limites, restrictions ou conditions pourraient être exigées par la loi locale. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous cette garantie, veuillez nous contacter ou contacter votre concessionnaire.



CAPACIDADES

Espesor de la bolsa	3 a 7 mil
Tiempo de calentamiento aproximado	4 minutos
Tiempo de enfriamiento aproximado	60 minutos
Velocidad de plastificado	46 cm/minuto (18 pulg./minuto)
Ancho máximo	31,75 cm (12,5 pulg.)
Voltaje	120V
Frecuencia	60 Hz

Capacidad de plastificado: bolsas de plastificado en caliente de 3 a 7 mil

Hasta 31,75 cm (12,5 pulg.)

1000 vatios

Dimensiones: 556 mm x 254 mm x 121 mm (21 7/8 x 9 5/8 x 4 3/4 pulg.)

Espesor máximo de los documentos 0,8 mm (1/32 pulg.)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ¡Léalas antes de usar la máquina!

⚠️ ADVERTENCIA

- El enchufe/la toma debe instalarse cerca del equipo y su acceso debe ser fácil.
- Para evitar una descarga eléctrica, NO use la plastificadora cerca del agua y NO derrame agua sobre la plastificadora, el cable de alimentación eléctrica o la toma de pared.
- No deje el cable de alimentación eléctrica en contacto con ninguna superficie caliente.
- No deje el cable eléctrico colgando de un armario o una repisa.
- No use la plastificadora si el cable de alimentación eléctrica está dañado.
- No plastifique elementos de metal.

⚠️ PRECAUCIÓN

- Use únicamente las bolsas diseñadas específicamente para la modalidad de plastificado que pretende usar.
- Siempre supervise a los niños cuando la plastificadora esté en uso.
- Mantenga a las mascotas alejadas cuando la plastificadora esté en uso.
- Apague y desenchufe la plastificadora cuando no esté en uso.
- Sólo abra la plastificadora de la manera que se explica en "Mantenimiento". No abra ni intente reparar la máquina de ninguna otra manera, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica y anulará la garantía. Comuníquese con el servicio de atención al cliente si tiene dudas. La garantía no se aplica en los casos de uso indebido, manejo inapropiado o reparación no autorizada.
- Tenga cuidado con los bordes y las esquinas filosas y el calor residual al abrir la plastificadora.

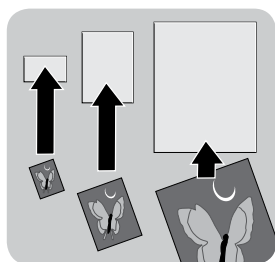
INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

SUGERENCIAS

- Siempre coloque el artículo en una bolsa. Nunca plastifique una bolsa vacía.
- Recorte el material excedente de la bolsa alrededor del artículo plastificado, cuando éste ya se haya enfriado.
- Limpie los rodillos de la plastificadora con las toallitas para rodillos de Fellowes (artículo n.º 5703702) después de 15 a 20 plastificados a fin de obtener resultados óptimos en el plastificado. Para obtener más información, consulte la sección "mantenimiento".
- Antes de plastificar material importante, haga una prueba con algún artículo similar en tamaño y grosor.
- No plastifique documentos sensibles al calor (p. ej., boletos, placas de ultrasonidos, etc.).
- Use un marcador de borrado en seco para escribir sobre las bolsas de plastificado.

ANTES DE PLASTIFICAR

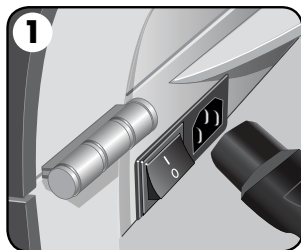
Use las bolsas marca Fellowes® para obtener mejores resultados. Seleccione el tamaño de bolsa adecuado para el artículo antes de plastificar.



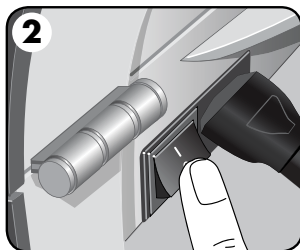
Coloque la plastificadora en una posición que tenga espacio suficiente para que los artículos pasen bien por la máquina.



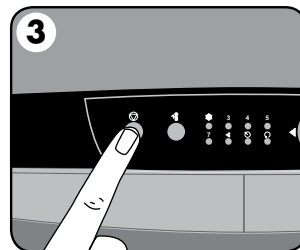
PRECAUCIÓN: Use únicamente bolsas autoadhesivas para el plastificado en frío.



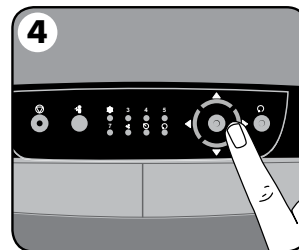
1. Conecte la plastificadora al tomacorriente con el cable de alimentación independiente provisto.



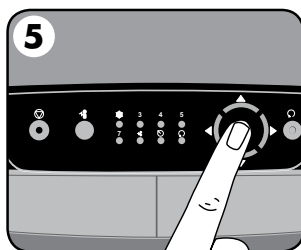
2. Encienda la plastificadora con el botón Encendido/Apagado en la parte posterior de la máquina.



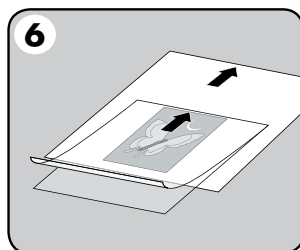
3. Presione el botón Encendido sin uso a la izquierda del panel de operación para encender la plastificadora.



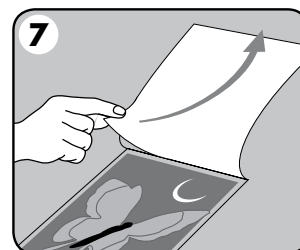
4. Utilice las teclas de navegación para seleccionar la configuración del plastificado en frío.



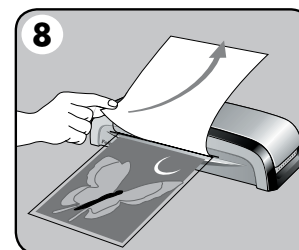
5. Confirme su selección al presionar el botón "Enter" en medio de las teclas de navegación. El indicador luminoso "esperar" (⏸) dejará de destellar y se emitirá un sonido cuando la plastificadora haya finalizado el ajuste de la temperatura.



6. Centre el artículo en el lado transparente contra el borde sellado, los documentos no pueden cambiarse de posición después del plastificado.

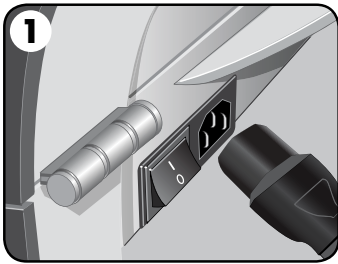


7. Despegue una porción pequeña de la hoja protectora del documento.

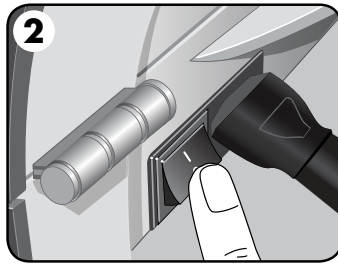


8. Cuando el indicador luminoso "esperar" (⏸) deje de destellar, coloque la bolsa, el borde sellado primero, en la entrada de la plastificadora. Mantenga la bolsa derecha y guíese por el borde para centrarla. Siga despegando la hoja protectora.

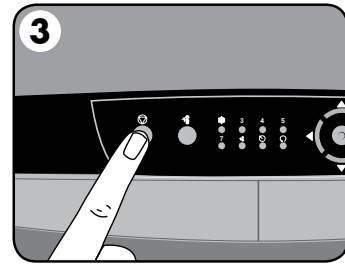
PASOS PARA PLASTIFICADO EN CALIENTE



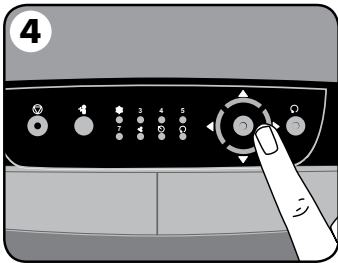
1. Conecte la plastificadora al tomacorriente con el cable de alimentación independiente provisto.



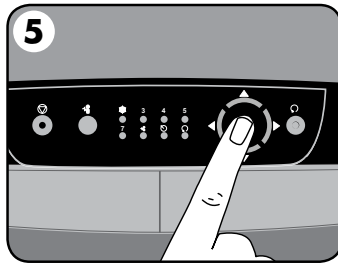
2. Encienda la plastificadora con el botón Encendido/Apagado en la parte posterior de la máquina.



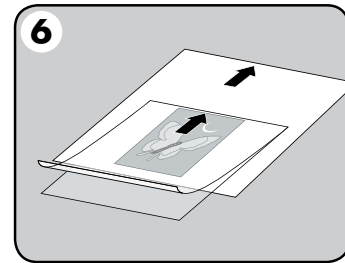
3. Presione el botón Encendido sin uso a la izquierda del panel delantero de operación para encender la plastificadora.



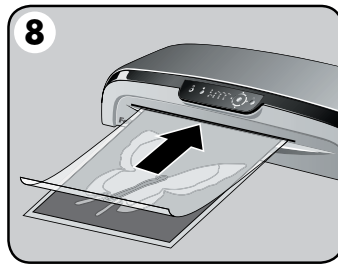
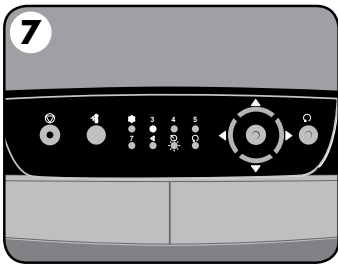
4. Utilice las teclas de navegación para seleccionar la configuración del espesor de la bolsa (3 a 7 mil) que desea plastificar en caliente.



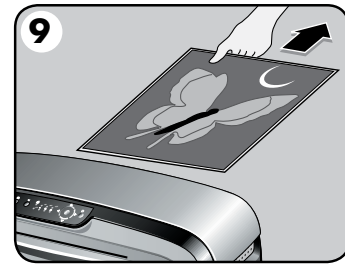
5. Confirme su selección al presionar el botón "Enter" en medio de las teclas de navegación. El indicador luminoso "Esperar" (⌚) comenzará a destellar y la plastificadora demorará algunos minutos en alcanzar la temperatura requerida.



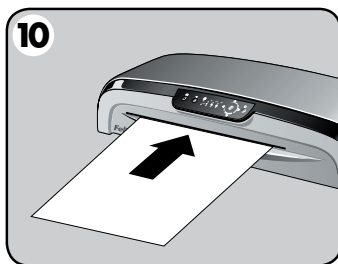
6. Mientras la plastificadora se está calentando, prepare el artículo que desea plastificar. Coloque el artículo dentro de la bolsa y céntrelo contra el borde sellado de la bolsa. Para evitar atascos, use una hoja de transporte cuando el artículo sea más pequeño que la bolsa.



8. Coloque la bolsa, el lado sellado primero, en la entrada de la plastificadora. Mantenga la bolsa derecha y guíese por el borde para centrarla.



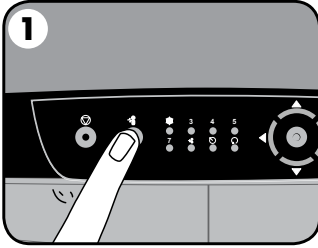
9. Para evitar atascos, retire inmediatamente el artículo plastificado de la parte posterior de la máquina. Deje el artículo sobre una superficie plana durante varios segundos hasta que se enfríe.



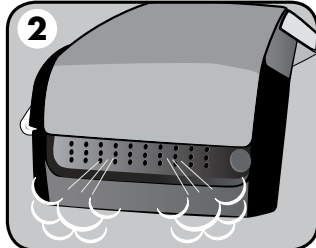
10. Antes de apagar la plastificadora, cargue la hoja de limpieza en la unidad para limpiarla.

MANTENIMIENTO: Tecnología Easi-Access única

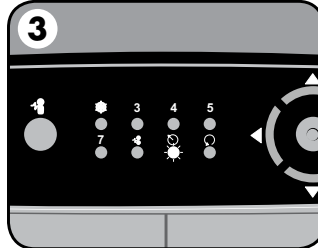
Esta plastificadora está equipada con la tecnología Easi-Access única para facilitar el mantenimiento. Esto permite que el usuario abra la plastificadora para realizar el mantenimiento, al igual que una fotocopiadora.



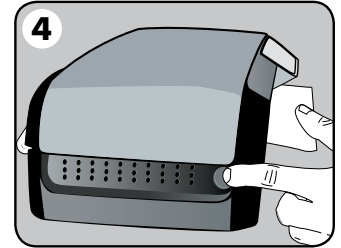
1. Para abrir la plastificadora, presione el botón "Abrir" (☞), como se muestra en la ilustración. La luz roja de apertura se encenderá.



2. Si la máquina está caliente, se encenderá el ventilador para enfriarla hasta que alcance una temperatura de manipulación segura en el interior. Durante este tiempo, el símbolo "Esperar" destellará y la tapa permanecerá bloqueada.



3. El indicador luminoso de "Esperar" se apagará y se emitirá la señal de listo cuando la máquina esté lista para abrirse.



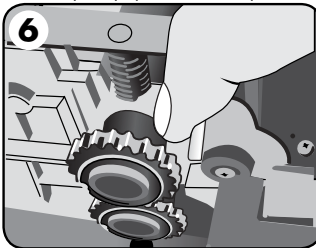
4. Presione los botones plateados a ambos lados de la máquina para activar la función Easi-Access (La plastificadora debe encenderse para permitir que el control de temperatura activo funcione).



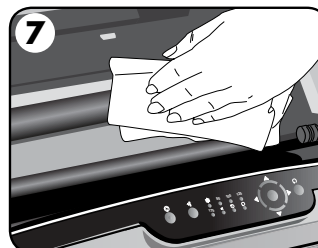
5. Abra la tapa con ambas manos.

Ahora puede limpiar el interior de la plastificadora y quitar con cuidado el pegamento residual u otros elementos.

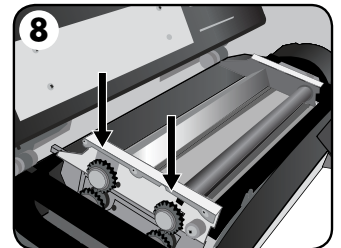
Cuando se abre la plastificadora, las piezas internas están aisladas, por lo que el usuario no corre riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



6. Para realizar un mantenimiento más profundo, los usuarios experimentados pueden liberar los rodillos. Presione las palancas de leva para liberar los rodillos.

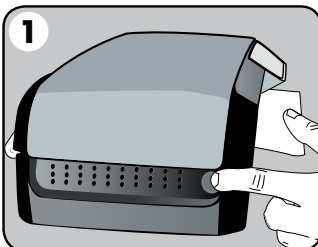


7. Para limpiar los residuos de los rodillos de la plastificadora, use sólo toallitas para rodillos plastificadores de Fellowes (artículo N.º 5703702), tal como se explica en las instrucciones del producto.



8. Recuerde volver a asegurar los rodillos antes de cerrar la tapa para que la máquina funcione de manera segura.

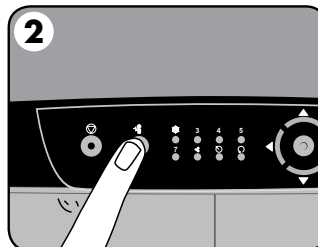
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



La luz de listo no se enciende después de un período prolongado

La bolsa no se adhirió completamente al artículo

Atasco



Causa

La plastificadora está en un lugar húmedo y caluroso.

El artículo plastificado puede ser demasiado grueso.

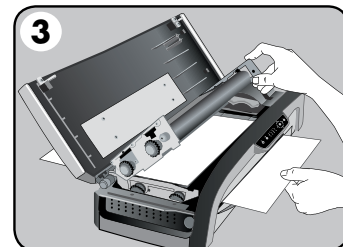
No hay ningún artículo en la bolsa.

Desprenda manualmente la bolsa usada.

No se usó una bolsa.

La bolsa no estaba centrada o derecha cuando se cargó en la entrada de la bolsa/documento.

Quedaron residuos y adhesivo en los rodillos plastificadores.



Solución

Lleve la plastificadora a un lugar fresco.

Pase el artículo por la plastificadora por segunda vez.

Todas nuestras plastificadoras se diseñaron para operar libres de atascos. En el improbable caso de que ocurra un atasco, presione el botón "abrir" (☞) y espere a que la luz de espera (⏸) deje de destellar.

Es posible abrir la plastificadora para quitar artículos insertados de manera incorrecta, tal como se describe en la sección de mantenimiento. Asegúrese de seguir los pasos descritos.

Tire suavemente del material atascado para liberarlo.

Siempre coloque el artículo en una bolsa.

Alinee el borde sellado con la entrada de la bolsa/documento. Utilice la guía de la máquina para centrar el artículo.

Limpie los residuos de los rodillos con las toallitas para rodillos plastificadores de Fellowes; consulte la sección "Mantenimiento".

Asegúrese de que no quede ningún residuo en los rodillos y utilice la hoja de limpieza antes de plastificar.

¿Necesita ayuda?

Llame a nuestros expertos en el Servicio de atención al cliente. Encontrará los números de su Centro de servicio más cercano al dorso de este folleto.

GARANTÍA LIMITADA

Fellowes garantiza que todas las otras piezas de la plastificadora estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 2 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no se aplica en los casos de uso indebido, manejo inapropiado o reparación no autorizada. POR MEDIO DEL PRESENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, SE LIMITA AL PERÍODO DE DURACIÓN CORRESPONDIENTE

DE LA GARANTÍA CONFERIDA ANTERIORMENTE. EN NINGÚN CASO FELLOWES SE HARÁ RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS ATRIBUIBLES A ESTE PRODUCTO. Esta garantía le confiere derechos legales. Podría tener otros derechos legales que difieran de lo expuesto en esta garantía. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme con esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.



Useful Phone Numbers

Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
Europe	00-800-1810-1810

México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
España	+ 34-91-748-05-01
France	+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+ 39-071-730041

Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-2-3462-2884
Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(0)-22-771-47-40
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600